

I navigli delle alte Parti contraenti potranno navigare anche in quei confluenti del Po e tratti di confluenti, che scorrono non in confine ma per entro alcuno dei due territorii collegati, godendo delle medesime facilitazioni accordate ai navigli nazionali.

Art. XX.

Nel territorio di uno dei due Stati verranno i sudditi dell'altro Stato collegato parificati ai nazionali circa al pagamento delle gabelle alle barriere, ai ponti, alle chiuse, ai passi, ai canali, ai fiumi, ai torrenti ed altre acque, o riguardo al compenso per l'uso di pubblici magazzini, bilancie, argani ed altri edifizii ed apparati.

Non potrà però esigersi alcun diritto se non allorquando siasi effettivamente fatto uso di tali costruzioni o stabilimenti, salve le disposizioni contrarie risguardanti i fari, i fanali ed il pilotaggio.

I diritti di barriera per i trasporti che attraverseranno la frontiera sulle strade destinate a porre direttamente o indirettamente in comunicazione gli Stati contraenti fra loro o coll'estero, non potranno a seconda della distanza percorsa essere determinati in un importo maggiore di quello stabilito pel traffico interno del paese.

Le comunicazioni reciproche mediante strade ferrate godranno tutte le facilitazioni che le alte Parti collegate useranno in confronto di qualsivoglia estero Stato.

Art. XXI.

I sudditi di uno dei due Stati collegati, che si recassero nel territorio dell'altro Stato con mostre o campioni, o per cercare lavoro, o per acquistare merci

Loděm obou vysokých stran se smlouvajících dovoleno jest, jezdit také po přítocích vedlejších řeky Padvi a po těch částech řek, ježto netekou po hranicích, nébrž uvnitř zemí obou států; lodě pak tyto mají účastny býti týchž polehčení, jichž požívají lodě domácí.

Článek XX.

Co se tkne placení mýta při šrančích na cestách, na mostech, při jezích, přívozech, řekách a jiných vodách, i co se tkne poplatků za užívání veřejných skladů, vozů, jeřábů, též i jiných zřízení a stavení, postavení budou v tom i onom státu sjednoceném poddaní státu druhého za rovné občanům svého státu.

Mohouť pak se poplatkové takové jen tehda vybírat, když se jmenovaných zřízení neb stavení skutečně užívá, vyjímajíc jediné plat za osvětlení moře a za průvod lodí po moři. Mýto cestní za ježdění vně hranic po silnicích, ježto státy o clo sjednocené mezi sebou anebo s cizozemskem prostředně nebo přímo spojují, nemá se výše vyměřovati, nežli mýto za ježdění uvnitř vlastní země.

Obapolné ježdění po železnicích usnadněno bude tím způsobem, jak to vysoké smlouvající se strany kterému koli státu cizímu povolí.

Článek XXI.

Poddaní jednoho státu sjednoceného, kteří by šli do druhého státu, aby tam vzory neb průby zboží ukazovali, práci hledali, zboží k provozování živnosti své